



# raus in den Schnee!



## Winter in Betzenstein

Wenn es die Schneelage erlaubt wird der Skihang immer präpariert. Hier kann nach Herzenslust gerodelt werden. Natürlich kommen auch Snowboarder und Skifahrer auf ihre Kosten. Allerdings ist der Skilift nicht in Betrieb, aufgrund der Corona-Bestimmungen.

Einige Loipen werden ebenfalls gespurt, wenn es die Schneebedingungen zulassen. Gute Chancen hat man dabei um Spies, Schermshöhe, Hetzen-dorf. Am besten ab Parkplatz Skilift. Da das Wetter oft schnell wechselt, können sich die Bedingungen ebenso schnell ändern. Wir versuchen zeitnah zu informieren.

**Nähere Infos zu den Loipen finden Sie auf [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de) und auf facebook.**

### INHALT

Neue Mitarbeiterin	2
Öffnungszeiten	2
Aus der Stadtratssitzung vom 19.01.21	3
Bekanntmachungen	4-5
Corona-Überbrückungshilfe III	5
Info zum Winterdienst	6
Betriebsbesichtigungen SVLFG	6
Jagdversammlung	6
Michaeliskindergarten Info	7
Info zur Altkleidersammlung	9
Frankenpfalz	10-11
Newsletter region bayreuth	12-13
TourismusKrone Aufruf	15
Jugendreferentin	15

### Faschingsdienstag, 16.02.21:

Die Verwaltung ist von 08.00 Uhr bis 12.00 Uhr erreichbar.

Die Postfiliale ist von 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr geöffnet.

### Altkleider- und Papier-Sammlung

Wegen Corona keine Abholung möglich!

Container stehen von Donnerstag, den 18.02.2021 bis Montag, den 22.02.2021 an den bekannten Stellen in Betzenstein (Sportheim) und Weiden-see (Kalkwerk). Siehe auch S. 9



### Impressum

Herausgeber: Stadt Betzenstein, Nürnberger Str. 5, 91282 Betzenstein

E-Mail: [info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de), [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de)

### Anzeigenannahme:

[info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de), Tel. 09244/9852-0 und 985221

Layout, Satz, Druck: Stadt Betzenstein

Ämtliche Texte: Stadt Betzenstein

Redaktionelle Texte: Verfasser

Verteilung: Stadt Betzenstein

Die Stadt übernimmt keine Haftung für eventuelle Druckfehler, unvollständige oder nicht termingerechte Verteilung.

Auflage: 1.300 Stück

REDAKTIONSSCHLUSS MÄRZ 2021: 19.02.21

## Neue Mitarbeiterin in der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein

*Ab dem 01.02.2021 verstärkt Frau Alina Kotzbauer das Team der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein. Die 19-jährige Verwaltungswirtin aus Pegnitz hat ihre Ausbildung beim Landratsamt Bayreuth absolviert und war zuletzt im Bereich Abfallwirtschaft tätig. Frau Kotzbauer wird im Laufe des Jahres die Nachfolge von Herrn Körner antreten und die Leitung der Kasse übernehmen. Wir heißen Frau Kotzbauer als neue Mitarbeiterin herzlich willkommen und wünschen ihr bei ihrer neuen Tätigkeit viel Freude und Erfolg!*



### AUSGABE VON FFP2-MASKEN

#### AN PFLEGENDEN ANGEHÖRIGE

Um Pflegebedürftige und ihre pflegenden Angehörigen vor dem Coronavirus besonders zu schützen, stellt der Freistaat Bayern kostenlose Schutzmasken zur Verfügung.

Die Masken sind ab sofort im Einwohnermeldeamt der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein erhältlich. Jeder pflegende Angehörige erhält fünf kostenlose FFP2-Schutzmasken. Zum Nachweis der Bezugsberechtigung hat die Hauptpflegeperson ein Schreiben der Pflegekasse mit Feststellung des Pflegegrades der pflegebedürftigen Person vorzulegen.

Bedürftige, die Grundsicherung im Alter oder bei Erwerbsminderung oder Hilfe zum Lebensunterhalt nach dem Sozialgesetzbuch XII (SGB XII) beziehen, bekommen fünf kostenlose FFP2-Masken per Post von der zuständigen Stelle (Landratsamt und Jobcenter) zugestellt.

### ÖFFNUNGSZEITEN

#### RATHAUS/VERWALTUNG

**Aufgrund der Corona-Prävention sind Besuche in der Verwaltung im Moment nur mit Termin möglich!**

Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Verwaltung stehen jedoch unsere Mitarbeiter zur Erledigung wichtiger Angelegenheit, die keinen Aufschub dulden, nach telefonischer Terminvereinbarung oder per E-Mail zur Verfügung.

**Terminvereinbarung Tel.: 09244-9852-0**

**E-Mail: [poststelle@vgem-betzenstein.bayern.de](mailto:poststelle@vgem-betzenstein.bayern.de)**

reguläre Öffnungszeiten:

Mo 08.00 bis 12.00 Uhr

Di 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr

Mi 08.00 bis 12.00 Uhr

Do 08.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr

Fr 08.00 bis 12.00 Uhr

#### POSTFILIALE IM RATHAUS, NÜRNBERGER STR. 5

Mo 09.00 bis 12.00 Uhr

Di 14.00 bis 16.00 Uhr

Mi 10.00 bis 12.00 Uhr

Do 15.00 bis 18.00 Uhr

Fr 09.00 bis 12.00 Uhr

Sa 10.00 bis 11.00 Uhr

#### TOURIST-INFO UND MAASENHAUS

Das Maassenhaus bleibt aufgrund der aktuellen Verordnungen für den Besucherverkehr geschlossen.

E-Mails wie gewohnt an [info@betzenstein.de](mailto:info@betzenstein.de)

#### STADTBÜCHEREI BETZENSTEIN

Bayreuther Str. 1 (1. Stock) Montag, 16.00-18.00 Uhr

#### VERSCHENKRAUM WEIDENSEES 20

Bitte vereinbaren Sie einen Termin über What's App: 0178-8774339.

(Diese Nummer kann nicht angerufen werden.)

#### WERTSTOFFHOF BETZENSTEIN

Wertstoffhof geschlossen. Die verbliebenen Container stehen auf dem Bauhofgelände, Hauptstr. 63

#### ALTEISEN ABGEBEN

Die FF Stierberg sammelt Alteisen. Der Container steht auf dem Anwesen Windisch, Waiganz, HsNr. 1

#### ÄRZTEHAUS BETZENSTEIN

Ärztehaus Betzenstein

Bayreuther Straße 24, 91282 Betzenstein

Tel.: 09244 9117, Fax: 09244 9118

[praxis@medinbetzenstein.de](mailto:praxis@medinbetzenstein.de)

Sprechstunden

Mo. bis Fr. 08.00 bis 11.30 Uhr

Mo., Di., Do. 17.00 bis 19.00 Uhr

Fr. 16.30 bis 18.00 Uhr

Notfallsprechstunden

Mi. 16.30 bis 18.00 Uhr u. Sa. 10.00 bis 11.30 Uhr

*Alle Angaben ohne Gewähr*



AUS DER STADTRATSSITZUNG VOM 19.01.2021

**BAUANTRÄGE**

Das gemeindliche Einvernehmen wurde zu folgenden Vorhaben erteilt:

- Bauvoranfrage, Errichtung eines Einfamilienhauses in Leupoldstein, Flnr. 393/7
- Tektur, Errichtung eines Einfamilienhauses mit Garage und Carport in Spies, Flnr. 488/20
- Tektur, Umbau eines bestehenden Appartementgebäudes, Ausbau des Dachgeschosses in Spies, Hsnr. 8

**PV-ANLAGE AUF DER TURNHALLE****Turnhalle Betzenstein, Errichtung einer PV-Anlage auf dem Hallendach**

Im Rahmen des Neubaus der Schulturnhalle wurde geprüft, inwieweit eine Photovoltaikanlage auf dem Dach rentabel ist. Hierzu hat die Energieagentur Nordbayern eine Potentialanalyse erstellt, welche die Maßnahme befürwortet.

Als sinnvoll wurde eine Anlage mit ca. 35 bis 40 kWp und einem Stromspeicher mit 10-15 kWh erachtet. Über eine intelligente Steuerung könnte der erzeugte Strom optimal genutzt werden und z.B. im Sommer den Betrieb der Hack-schnitzelheizung obsolet machen.

Mit Stromspeicher könnte ein Autarkiegrad von 64 % erreicht werden. Zugute kommt die Nutzung der Schule tagsüber, da hier die Sonnenenergie effizient genutzt werden kann. Durch den Stromspeicher könnte die Energie, welche für die Vereinsnutzung in den Abendstunden sowie den laufenden Energiebedarf (Server, Heizung...) benötigt wird, effizient genutzt werden.

Bei Investitionskosten von 53.312,00 und jährlichen Unterhaltungskosten von 1070,- EUR hätte sich die Anlage nach 15,5 Jahren amortisiert. In Kombination mit der Hack-schnitzelheizung würde die eigene PV-Anlage zu einem hohen Anteil selbst erzeugter Wärmeenergie und elektrischer Energie für Schule und Turnhalle beitragen.

Der Stadtrat beschließt, auf dem Dach der Turnhalle eine PV-Anlage zur Eigenversorgung mit einer Leistung zwischen 35 und 40 kWp einzuplanen und auszuschreiben. Hierzu wird der bestehende Auftrag für die Elektroplanung erweitert.

**LANDRATSAMT BAYREUTH – INFOTELEFON****CORONAVIRUS 0921 / 728-700**

Telefon: 0921 728-700, Fax: 0921 / 728-880,

E-Mail: [poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de),

<https://www.landkreis-bayreuth.de>

Unser Infotelefon erreichen Sie Montag bis Freitag von 08:30 bis 13:30 Uhr (außer an Feiertagen).

**ZUSCHUSSANTRAG DER****KIRCHENGEMEINDE HÜLL**

Die Kirchengemeinde Hüll plant die Renovierung der Kirche. Hierfür bestehen bereits Förderzusagen der Landeskirche, des Dekanats, der Landesstiftung, der Oberfrankenstiftung und dem Landesamt für Denkmalpflege. Bei Gesamtkosten von geschätzt 213.756,- EUR besteht derzeit noch eine Deckungslücke von 60.000,- EUR. Hierzu bittet die Kirchengemeinde um eine Unterstützung über 10% der Baukosten, also 21.000,- EUR.

Der Stadtrat beschließt, die Sanierung der Kirche in Hüll mit 10.000 EUR zu unterstützen.

Die vorgeschlagenen Förderungen mit 21.000 EUR (gedeckt) und 20.000 EUR (gedeckt) wurden jeweils abgelehnt.

**STADTRAT FÜHRT HAUPTAUSSCHUSS EIN****Einrichtung eines Hauptausschusses als Reaktion auf die Corona-Pandemie**

Um das Infektionsrisiko auch für die Stadträte zu minimieren, hat der Stadtrat die Einführung eines Hauptausschusses beschlossen, welcher alle gemäß der Gemeindeordnung übertragbaren Entscheidungen des Stadtrates übernimmt. Die Übertragung soll immer dann greifen, wenn nach den öffentlich zugänglichen Quellen des Gesundheitsamtes im Landratsamt Bayreuth der Inzidenzwert zum Zeitpunkt der Ladung den Wert von 150 überschreitet. Die Sitzungen sind auf das notwendige Maß zu beschränken, wobei die gesetzlichen Fristen der Geschäftsordnung einzuhalten sind. Alle Stadträte sind über das Ratsinformationssystem zu informieren.

Den Vorsitz führt als geborenes Mitglied der 1. Bürgermeister Claus Meyer.

Seitens der Wahlgruppierungen wurden folgende Mitglieder bestimmt:

Gruppierung	Mitglied	Vertreter
FW	Martin Schmidt	Uli Strauß
FW	Richard Engelhardt	Johannes Sperber
CSU	Lothar Kornburger	Dieter Pfleghardt
CSU	Birgit Leistner	Matina Köhler
WG	Tobias Deinlein	Werner Otto
UBB	Peter Marschall	Hans Thummert





**BEKANNTMACHUNG****Bekanntmachung einer Auslegung in einem Amtsblatt**

**Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein  
Stadt Betzenstein**

Flurneueordnung und Dorferneuerung Buchau  
Stadt Pegnitz, Landkreis Bayreuth

**Feststellung der Wertermittlungsergebnisse****BEKANNTGABE**

Der durch Sachverständige verstärkte Vorstand der Teilnehmergeinschaft Buchau hat die Ergebnisse der Wertermittlung am 26.10.2020 festgestellt.

Eine Bekanntmachung der Teilnehmergeinschaft Buchau über die Feststellung der Wertermittlungsergebnisse mit Rechtsbehelfsbelehrung, die Niederschrift über die Grundsätze der Wertermittlung und die Wertermittlungskarte, auf die sich die Feststellung bezieht, sind in der Geschäftsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Betzenstein, Nürnberger Str. 5, 91282 Betzenstein, vom 12.02.2021 mit 26.02.2021 ausgelegt und können dort während der Dienststunden eingesehen werden.

*Betzenstein, 01.02.2021*

*gez. Claus Meyer*

*Erster Bürgermeister*

**CORONA-ÜBERBRÜCKUNGSHILFE III FÜR SELBSTÄNDIGE, FREIBERUFLER UND KLEINUNTERNEHMER****Informationen für Soloselbständige, Freiberufler und kleine Unternehmen bis zehn Beschäftigte**

**Durch die Corona-Pandemie geraten insbesondere kleine Unternehmen, Soloselbständige und Angehörige der Freien Berufe in finanzielle Schwierigkeiten. Darum hat die Bundesregierung eine Reihe von Maßnahmen (PDF, 1 MB) ergriffen, um Unternehmen zu unterstützen - schnell und unbürokratisch.**

**Die Überbrückungshilfe III für die Monate November 2020 bis Ende Juni 2021 wurde verbessert und vereinfacht. Die wesentlichen Punkte umfassen:**

Einheitliches Kriterium bei der Antragsberechtigung: Alle Unternehmen mit mindestens 30 Prozent Umsatzeinbruch in dem Monat, für den sie die Überbrückungshilfe III beantragen, können die gestaffelte Fixkostenerstattung erhalten. Das heißt: Keine Differenzierung mehr bei der Förderung nach unterschiedlichen Umsatzeinbrüchen und Zeiträumen, Schließungsmonaten und direkter oder indirekter Betroffenheit.

Erweiterung der monatlichen Förderhöhe und Abschlagszahlungen für alle: Anhebung der Förderhöchstgrenze auf bis zu 1,5 Mio. Euro pro Fördermonat (bisher 200.000 bzw. 500.000), sofern beihilferechtlich zulässig. Abschlagszahlung in Höhe von 50 % der beantragten Förderung, jedoch höchstens 100.000 Euro.

**Wer ist antragsberechtigt?**

Unternehmen, Soloselbständige, Angehörige der freien Berufe mit einem Jahresumsatz bis 750 Millionen Euro im Jahr 2020 können die Überbrückungshilfe III für einen Monat von November 2020 bis Juni 2021 beantragen, wenn sie in diesem Monat einen Umsatzeinbruch von mindestens 30 Prozent im Vergleich zum Referenzmonat im Jahr 2019 erlitten haben.

**(Quelle: Bundeswirtschaftsministerium, 20.01.2021)**

**Nähere Informationen finden Sie auf den Seiten des Bundes Wirtschaftsministeriums unter folgendem Link:**

**<https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Coronavirus/soloselbststaendige-freiberufler-kleine-unternehmen.html>**



Bundesministerium  
für Wirtschaft  
und Technologie

**INFO ZUM WINTERDIENST**

Die Verwaltung weist darauf hin, dass sie Winterdienst nur dort gewährleisten kann, wo auch ausreichend Straßenraum zur Verfügung steht und das Räumfahrzeug mit dem relativ breiten Schneepflug ungehindert fahren kann.

Die Fahrer sind angehalten, schwierige Passagen nicht zu räumen, wenn sie z.B. durch parkende Autos behindert werden. Die Gemeinde bittet deshalb alle in ihrem eigenen Interesse, bei Schneefall den Straßenbereich freizuhalten und Autos nicht am Fahrbahnrand zu parken. Auch müssen überhängende Äste zurückgeschnitten werden.

**Für den Schneepflug muss eine mindestens 3 m breite Fahrgasse frei sein.**

Die Verwaltung macht darauf aufmerksam, dass mit der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter Sicherheitspflichten festgelegt wurden, die exakt zu beachten sind.

Die Gehwege und Gehbahnen sind rechtzeitig, d.h. werktags ab 07:00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen ab 08:00 Uhr zu räumen und zu streuen. Die Pflicht gilt bis 20:00 Uhr. Alle Grundstückseigentümer (auch von unbebauten Grundstücken) sind verpflichtet, diese Verordnung strikt zu beachten. Dies liegt auch im Interesse eines jeden Grundstücksbesitzers. Zuwiderhandlungen gegen diese Bestimmungen können als Ordnungswidrigkeit mit einer Geldbuße geahndet werden. Insbesondere jedoch im Interesse der Fußgänger sollten wir diese Bestimmungen beachten.

**REVIERSITZVERLEGUNG LEIENFELS**

**Info: die Bayerischen Staatsforsten AÖR verlegen den Reversitz Leienfels nach Hohenschwärz bei Gräfenberg.**

Ab 01.02.2021 übernimmt Herr Arndt Platte die Revierleitung im Revier Leienfels.

Dienstsitz: Hohenschwärz 64, 91322 Gräfenberg

E-Mail-Adresse: arndt.platte@baysf.de  
Telefonnummer: mobil 0173-8907443,  
Festnetznummer noch nicht bekannt

Sprechzeiten ab 01.02.2021 in Hohenschwärz, jeweils am Donnerstag 16:00-18:00 Uhr; davor am Telefon ebenfalls Donnerstag 16:00-18:00 Uhr.

**JAGDVERSAMMLUNG HETZENDORF-****REIPERTSGESEE**

**Jagdversammlung der Jagdgenossenschaft Hetzendorf-Reipertsgesee**

Die Versammlung findet gemäß der im Amtsblatt Ausgabe Dezember 2020 der Stadt Betzenstein veröffentlichten Einladung am 30.01.21 um 19.30 Uhr statt.

**Wichtiger Hinweis:**

**Der Versammlungsort ist nicht im Gasthaus Reuthof sondern auf dem Anwesen in Hetzendorf Hsnr. 2 bei der Familie Ostfalk-Gaßner in der dortigen Reithalle. Zu beachten sind auch hier die Corona-Hygieneregeln.**

**BETRIEBSBESICHTIGUNGEN DURCH SVLFG**

**Die Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft in der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau informiert:**

**GEMEINSAM ARBEITSUNFÄLLE VERHINDERN**

Stefan Lindner, Mitarbeiter der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG), ist ab 1. Februar 2021 in der Stadt Betzenstein und allen Ortsteilen unterwegs, um gemeinsam mit den landwirtschaftlichen Betriebsunternehmern mögliche sicherheitstechnische Schwachstellen auf deren landwirtschaftlichen Betrieben aufzudecken.

Der Mitarbeiter der SVLFG ist nach § 17 des Siebten Buches Sozialgesetzbuch (SGB VII) verpflichtet, die Durchführung der Maßnahmen zur Verhütung von Arbeitsunfällen, Berufskrankheiten, arbeitsbedingten Gesundheitsgefahren und für eine wirksame erste Hilfe in den Unternehmen zu überwachen sowie die Unternehmer und die Versicherten zu beraten. Die versicherten Unternehmer – auch wenn es sich um Kleinbetriebe handelt – haben nach § 19 SGB VII die Besichtigung zu ermöglichen.

**Gravierende Mängel, die unverzüglich zu beseitigen sind**

Immer wieder gibt es Kleinigkeiten, die können repariert werden, wenn die Zeit dafür günstig ist. Manche Mängel sind jedoch so schwerwiegend, dass sie sofort beseitigt werden müssen, denn von ihnen geht eine Gefährdung aus, die Leib und Leben bedroht. Dazu gehören zum Beispiel:

- Fehlende oder defekte Absturzsicherungen an Bodenöffnungen, Treppen, Güllegrubenöffnungen, etc.
- Fehlendes Leiterzubehör wie etwa Leiterhaken, -spitzen und -stützen
- sowie Sicherungen gegen das Auseinanderziehen der Leiter
- Fehlende oder defekte Aufstiege an Schleppern, Anhängern oder Maschinen
- Fehlende Zapf- und Gelenkschutzwellenvorrichtungen
- Fehlende und unvollständige Schutzvorrichtungen, etwa bei Kreissägen, Förderschnecken oder Wellen
- Rutsch und Stolperstellen auf Betriebswegen und Treppen
- Fehlende Persönliche Schutzausrüstung wie Helm, Gesichts-, Augen-, oder Gehörschutz und Schnittschutzhosen für Waldarbeiten sowie Sicherheitsschuhe
- Fehlende Schutzmaßnahmen gegen ausschlagende Rinder
- Fehlende Torsicherungen

**GESCHÄFTSTELLE SVLFG:**

Dammwäldchen 4, 95444 Bayreuth  
Tel. 0561 785-18136



# Michaelis Kindergarten Betzenstein

Der Evang. Michaelis-Kindergarten ist durch kraftanstrengende Bemühungen der Stadt Betzenstein innerhalb eines Jahres „gewachsen“.

Seit September 2020 ist im Haupthaus eine Krippengruppe zu einer Kindergartengruppe umfunktioniert worden. Nun aktuell konnte im Nebengebäude für 12 Krippenkinder die neue „Häschengruppe“ in Betrieb genommen werden.

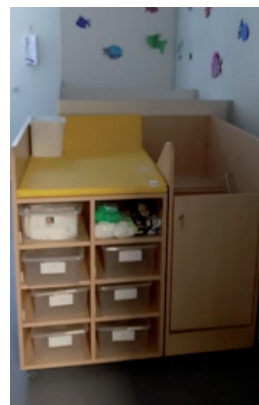
Die Kinder werden von Ruby Tanner und Simone Schmidt betreut, die gerade mit viel Hingabe die Räumlichkeiten dekorieren und gestalten. Wer einmal hineingeschnuppert hat, fühlt sich schnell wohl und lässt den von außen sichtbaren „Containerkomplex“ vergessen.

Somit können nun 75 Kindergartenkinder und 24 Krippenkinder diese Einrichtung besuchen. Die Plätze sind bis zum Sommer 2021 fast 100% ausgelastet.

Wir hoffen sehr, dass die coronabedingte Schließung (Not-kindbetreuung) bald ein Ende hat und unser Haus wieder mit Leben, Lachen und Fröhlichkeit gefüllt wird. Wir wünschen den Kindern und Eltern viel Freude, Gottes Segen, eine unvergessliche Kindergartenzeit und viele schöne Erlebnisse.

Wer sein Kind für das neue Kindergartenjahr 2021 / 2022 anmelden möchte, meldet sich bitte bis Ende Februar 2021 im Kindergarten bei Frau Lorenz unter 09244/428.

*Kerstin Lorenz, Januar 2021*



## Eckdaten:

- 12 zusätzliche Krippenplätze
- 8 Container  
in Systembauweise verbunden
- 3 Jahre Nutzungsdauer
- 60.000 € Investition

Mehr Informationen zum Angebot des Michaeliskindergarten finden Sie im aktuellen Gemeindebrief, abrufbar unter [www.kirchengemeinde-betzenstein.de/](http://www.kirchengemeinde-betzenstein.de/) Gemeindebrief



# REGION AKTUELL



## Neues aus der Öko-Modellregion Fränkische Schweiz

Das Jahr 2020 fand seinen Ausklang mit dem **Ökokistla**, das zur Weihnachtszeit bestückt mit allerlei Bioleckereien aus der Region über 350-mal verkauft wurde. Aufgrund der großen Beliebtheit dieses Angebots haben wir uns entschlossen, Ihnen auch im neuen Jahr weiterhin eine kleine Kiste (17€) und eine große Kiste (38,50€) anzubieten. Weitere Informationen zu den Inhalten und auch die **Bestellmöglichkeit** gibt es unter der Nummer **09194 7363-50** oder per E-Mail an [info@oeko-fraenkische.de](mailto:info@oeko-fraenkische.de)



Ideal auch als ein besonderes Geschenk:  
Das Ökokistla der Öko-Modellregion Fränkische Schweiz

Zum Jahresanfang fand bereits eine Veranstaltung zur **Silphie-Becherpflanze** statt. Die Informationen aus dem Vortrag stellen wir Ihnen auch auf unserer Website bereit unter <https://www.oekomodellregionen.bayern/projekte/silphie-becherpflanze>

Zudem laden wir ganz herzlich zur **Veranstaltung „SoLaWi und Selbsterntegärten: Was steckt dahinter?“** am 3. Februar 2021 ein. Hier widmen wir uns mit Heike Kettner von der SoLaWi in Bamberg den Fragen, was sich eigentlich genau hinter den Begriffen SoLaWi, Food-Coop und Erzeuger-Verbraucher-Gemeinschaft versteckt, wo es so etwas gibt und wie man Teil davon wird. Die Teilnahme ist kostenfrei. Anmeldung bitte bei [zentrale@klvhs-Feuerstein.de](mailto:zentrale@klvhs-Feuerstein.de)

Auch unsere großen Projekte zur **Getreidelagerung** und **Bio in der Gemeinschaftsverpflegung** gehen im neuen Jahr weiter. Wenn Sie als Einrichtung für Gemeinschaftsverpflegung oder Betrieb in der Getreideproduktion und -verarbeitung Interesse haben, Teil der Öko-Modellregion zu werden, melden Sie sich gerne bei uns unter [info@oeko-fraenkische.de](mailto:info@oeko-fraenkische.de). Weiterführende Informationen gibt es auch auf unserer Website

**<https://www.oekomodellregionen.bayern/fraenkische-schweiz>**



## Leitfaden zur Sammlung von Gebrauchtkleidern

### SAMMELWARE:

**Bekleidung:** sauber und tragbar

**Haus- und Heimtextilien:**

Bettwäsche, Tischwäsche, Badtextilien, Federbetten

**Schuhe paarweise**

**Taschen:**

Handtaschen, Schultaschen, Sporttaschen, Rucksäcke

**Spielwaren:**

Puppen, Plüschtiere

**Lose Ware IMMER in geeignete Säcke verpacken!**

### DIES IST KEINE SAMMELWARE:

- verschmutzte, kaputte oder nasse Ware
- Textilreste, Schneidereiabfälle
- Haus- und Restmüll
- Teppiche/Teppichboden
- Matratzen

Hierbei handelt es sich um Restmüll.

Bitte in der Restmülltonne entsorgen.



**Bitte halten Sie sich an die Vorgaben, um dem Verein Reklamationen und Abzüge zu ersparen.**

## Altpapier- und Kleidersammlung des FC Betzenstein Nachholtermin am 20. 02.2021!



**Liebe Bürgerinnen und Bürger,  
liebe Freunde und Unterstützer  
des FC Betzenstein,**

wie bereits angekündigt, soll die zum Jahresende abgesagte Altpapier- & Altkleidersammlung nachgeholt werden.

Da voraussichtlich auch in absehbarer Zeit keine Bündelsammlung in gewohntem Format stattfinden kann, wollen wir trotzdem allen fleißigen Sammlern und Unterstützern die Möglichkeit bieten das Sammelgut abzugeben. Aus diesem Grund hat sich der FC Betzenstein – in Absprache mit den zuständigen Stellen – dazu entschlossen, die jeweiligen Container

**von Donnerstag, den 18.02.2021 bis Montag, den 22.02.2021 an den bekannten Stellen in Betzenstein (Sportheim) und Weidensees (Kalkwerk) bereit zu stellen.**

Um den bestehenden Coronabeschränkungen gerecht zu werden, findet die Anlieferung ausschließlich in Form einer Selbstanlieferung statt.

Die Container sind hierfür jeweils zwischen 8:00 und 18:00 Uhr zur Anlieferung geöffnet.

Wem eine Anlieferung nicht möglich sein sollte, kann sich telefonisch unter der Nummer 0151 56100478, per Mail an [info@fc-betzenstein.de](mailto:info@fc-betzenstein.de) oder über Facebook mit den Verantwortlichen des FC Betzenstein in Verbindung setzen.

**Um dem Verein außerdem unnötige Abzüge oder gar Kosten zu ersparen, bitten wir alle Bürger die nebenstehenden Richtlinien zu beachten.**

*Vielen Dank vorab*

### SONDERMÜLLTERMINE BETZENSTEIN

20.02.2021 10:45 – 11:45  
Betzenstein, Feuerwehrhaus (Hauptstraße 63)

20.02.2021 12:00 – 12:30  
Weidensees, Vereinsheim (bei Hs. Nr. 53)

03.07.2021 13.30 - 14.00  
Weidensees, Vereinsheim (bei Hs. Nr. 53)

03.07.2021 14.15 - 14.45  
Betzenstein, Feuerwehrhaus (Hauptstraße 63)

### MÜLL-ABFUHRKALENDER

Den Müll-Abfuhrkalender finden Sie zum herunterladen auf der Startseite unserer Homepage oder unter folgendem Link:

<https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service/online-dienste-und-formulare/abfallwirtschaft/abfuhrkalender/>

**Bitte beachten:  
Aufgrund der Corona-  
bestimmung keine Abholung!**



## Förderung von Kleinprojekten

### Regionalbudget 2021

**Bis 21.02.2021** besteht die Möglichkeit, beim AG FrankenPfalz e.V. **Förderanfragen** für Kleinprojekte im Rahmen des Regionalbudgets 2021 **einzureichen**. Unterstützt wird insbesondere das ehrenamtliche Engagement von Vereinen und Verbänden.

Förderfähig sind Projekte,

- deren Gesamtkosten (netto, abzgl. Preisnachlässe) 20.000 Euro nicht überschreiten.
- mit deren Durchführung noch nicht begonnen wurde.
- von juristischen und natürlichen Personen sowie Personengesellschaften.
- welche folgende Ziele des Handlungskonzeptes (ILEK aus 2009) der FrankenPfalz verfolgen.
  - Lebens- und Wirtschaftsraum mit Qualität
    - Ziel 1.1: Attraktiver Lebensraum für die Menschen der Region bleiben
    - Ziel 1.2: anziehend sein für Menschen, die einen Raum zum Leben und Arbeiten suchen
  - Tourismusregion mit Anspruch
    - Ziel 2.1: Erholungs- und Freizeitregion für Gäste aus dem Dreieck Nürnberg-Amberg-Bayreuth (Naherholung)
    - Ziel 2.2: Urlaubsziel für Gäste aus der ganzen Welt
- welche beispielsweise nachstehenden Bereichen zugeordnet werden können:
  - Unterstützung des bürgerschaftlichen Engagements
  - Begleitung von Veränderungsprozessen auf örtlicher Ebene
  - Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit
  - Verbesserung der Lebensverhältnisse der ländlichen Bevölkerung
  - Umsetzung von Infrastrukturmaßnahmen, die dem ländlichen Charakter angepasst sind
  - Sicherung und Verbesserung der Grundversorgung der ländlichen Bevölkerung

Es erfolgt eine Zuschussung mit bis zu 80 % bzw. mit maximal 10.000 EUR. Die restlichen Projektkosten sind vom Projektträger zu übernehmen. Kleinprojekte mit einem Zuwendungsbedarf unter 500 EUR werden nicht gefördert. Der Projektträger muss in Vorkasse gehen. Die Auszahlung der Gelder erfolgt Ende des laufenden Jahres oder Anfang des Folgejahres. Ein Anspruch auf Gewährung einer Zuwendung besteht nicht.

Die Projektanfragen werden im Rahmen eines Entscheidungsgremiums des AG FrankenPfalz e.V. aufgrund folgender Kriterien bewertet:

- Beitrag zur Zielerreichung des ILEK
- Interkommunales Projekt
- Bürgerbeteiligung/Ehrenamtliche Leistungen/Eigenleistung
- Bedeutung für die lokale Bevölkerung
- Nachhaltigkeit des Projektes
- Öffentlichkeitswirksamkeit der Maßnahme

Zu den für das Regionalbudget ausgewählten Projekten ist zwischen dem Projektträger und dem AG FrankenPfalz e.V. ein privatrechtlicher Vertrag zu schließen, der alle Projektmodalitäten enthält.

Die Projekte sind **bis 20.09.2021 abzuschließen und abzurechnen**, sodass **bis Freitag, 01.10.2021**, der geforderte **Durchführungsnachweis** mit allen erforderlichen Unterlagen beim AG FrankenPfalz e.V. eingereicht werden kann.

Alle notwendigen Unterlagen finden Sie unter [www.frankenpfalz.de](http://www.frankenpfalz.de)

Im Antragsformular ist nur ein kleines Feld für die Projektbeschreibung hinterlegt. Bitte nutzen Sie ein Zusatzblatt, um Ihr Projekt bezogen auf die oben genannten Kriterien zur Projektbewertung zu beschreiben.

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Büro des AG FrankenPfalz e.V. ([info@frankenpfalz.de](mailto:info@frankenpfalz.de), Tel.: 09643 3009090).

## Ausbildungsplatzbroschüre 2021/2022

Wie jedes Jahr bieten wir unseren Betrieben auch im Jahr 2021 die Möglichkeit, ihre Praktikumsplätze und Ausbildungsstellen kostenfrei in unserer FrankenPfalz-Ausbildungsplatzbroschüre zu präsentieren. Diese hat sich bekannter Weise als gute Orientierungshilfe für die Schulabgänger beziehungsweise als bewährtes Medium für alle Beteiligten herausgestellt.

### Wichtig für alle Unternehmen

Unser Ziel ist es, zwischen den Unternehmen und den Schulabgängern zu vermitteln und die Jugendlichen für einen Beruf in der Heimat zu begeistern. Dies ist vor allem dann möglich, wenn wir eine große Auswahl an Ausbildungsplätzen in der FrankenPfalz präsentieren können. Daher bitten wir alle Unternehmen, ihre **freien Praktikumsstellen für 2021 und offenen Ausbildungsstellen für 2022 bis spätestens Freitag, 26. Februar 2021 an die FrankenPfalz zu melden**, damit wir diese in die Broschüre aufnehmen können. Das Formular hierzu erhalten Sie über unser Büro ([info@frankenpfalz.de](mailto:info@frankenpfalz.de) oder Tel. 09643 3009090).

Auch eine Übersicht mit Veranstaltungen zum Thema Beruf soll es wiedergeben. Dabei hoffen wir, dass in 2021 wieder mehr Veranstaltungen stattfinden können.

Wenn Sie im Jahr 2021 in Ihrem Betrieb einen „Tag der offenen Tür“ oder ähnliche Formate anbieten, die der Berufsorientierung dienen, würden wir uns freuen, wenn Sie uns diese ebenfalls bis Freitag, 26.02.2021, melden würden.

Die in 2020 neu eingeführten Tipps zur Berufswahl werden wir weiterführen.

### Wichtig für alle Schülerinnen und Schüler

Erscheinen wird die Ausbildungsplatzbroschüre in der Kalenderwoche 12/2021 vor den Osterferien. Sie ist dann in allen Rathäusern der FrankenPfalz-Gemeinden verfügbar und kann auf der Internetseite der FrankenPfalz unter [www.frankenpfalz.de](http://www.frankenpfalz.de) heruntergeladen werden.



## NEWSLETTER

**Neues Klimaschutz-Gewinnspiel 2021**

Das Klimaschutz-Gewinnspiel 2021 startet mit einer neuen Aufgabe. Und es gibt tolle Preise zu gewinnen!

Beim Gewinnspiel geht es um das Thema Klimaschutz im Alltag. Wir würden gerne wissen, welche größeren oder kleineren Klimaschutzmaßnahmen für die Teilnehmer\*innen denkbar sind. Wir sind gespannt auf das Stimmungsbild, das sich aus den Antworten ergeben wird.

Zu gewinnen gibt es Geldpreise im Gesamtwert von 1.000 Euro sowie vier Klimaschutz-Überraschungspakete im Wert von je 75,- Euro. Die Geldpreise stellt die Sparkasse Bayreuth zur Verfügung, die Überraschungspakete kommen von den Stadtwerken Bayreuth und dem Landkreis Bayreuth.

Teilnahmeberechtigt sind alle Einwohner\*innen von Stadt und Landkreis Bayreuth.

Die Teilnahme ist unter <https://klima.landkreis-bayreuth.de> möglich. Außerdem liegen Teilnahmekarten im Landratsamt, den Rathäusern in Stadt und Landkreis sowie den Geschäftsstellen der Sparkasse Bayreuth und den Stadtwerken Bayreuth aus.

**Sanierungs-Erstberatung: Gutscheine auch 2021**

Sie besitzen eine Immobilie oder ziehen den Kauf einer solchen in Betracht? Dabei werden viele Fragen aufgeworfen: „Wie gut ist die bestehende Bausubstanz?“, „Was kostet eine Sanierung?“ oder „Welche Fördermöglichkeiten gibt es?“.

Um solche Fragen, vermeidliche Hindernisse und Unsicherheit im Vorfeld zu beheben, können Sanierungsinteressierte sowohl in Stadt und Landkreis Bayreuth, als auch in den Landkreisen Hof und Wunsiedel, eine Sanierungs-Erstberatung durch Fachexpert\*innen in Anspruch nehmen. Dafür müssen gewisse Voraussetzungen erfüllt werden, z.B. in Bezug auf Alter und Lage des Objekts.

Ansprechpartner ist das Regionalmanagement: [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de), Tel: 0921/728 179 oder 728 159 oder 25 10 01

Das Projekt wird gefördert mit Mitteln der Regionalentwicklung aus dem Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie.

**Kultur vor dem Fenster**

Der Landkreis Bayreuth unterstützt die Kulturszene in der Region: Jetzt eintragen!

Ab sofort können sich Künstlerinnen und Künstler unter <https://www.kultur-vor-dem-fenster.de/> landkreis-bayreuth/ kostenlos eintragen.

Sobald die Infektionsschutzmaßnahmen es zulassen, können Bürger\*innen Kultur und Musik wieder auf Ihrem Privatgrundstück im Freien erleben, egal ob vor Fenstern, Balkonen, im Garten oder in Innenhöfen. Auch soziale Träger, wie Altenheim, Kinderheim o.ä., können Kunst und Kultur so wieder gemeinsam genießen.

Zum einen wird dadurch die Künstlerszene unterstützt. Zum anderen haben Sie so die Möglichkeit, an Live-Events vor der eigenen Haustür teilzunehmen. Schauen Sie gerne auf der Webseite vorbei!

**Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten**

Noch bis zum 28. Februar läuft der Geschichtswettbewerb des Bundespräsidenten zum Thema "Bewegte Zeiten. Sport macht Gesellschaft" für Schüler und Schülerinnen.

Die Beiträge können online eingereicht werden.

Alle Infos zum Wettbewerb unter: [www.koerber-stiftung.de/geschichtswettbewerb](http://www.koerber-stiftung.de/geschichtswettbewerb)  
[info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de)

**Teddybären, ein Starfotograf und das Kameramuseum**

Was diese drei Dinge miteinander zu tun haben, lässt sich derzeit im Deutschen Kameramuseum in Plech bestaunen.

Das Buch „Fotomodelle in Plüsch“ von Barbara Egers erforscht Teddybären in der DDR. Ein Teil ist dem Dresdner Fotograf und Wahl-Hofer Andreas Pietrucha (74) gewidmet, der mit den Teddy-Geschichten seiner Firma Mikrolux so gut wie allen Kindern in der DDR ein Begriff war.

Mit Andreas Pietrucha sind die Teddybären in Film- und Buchform wieder nach Hochfranken gekommen. Im Deutschen Kameramuseum in Plech gibt es die Mikrolux und ihre Historie zu bestaunen. Natürlich sind die Mikrolux-Bären und ihre Geschichte(n) mit dabei.

Mehr Infos unter: [www.a-pietrucha.de](http://www.a-pietrucha.de) und [www.kameramuseum.de](http://www.kameramuseum.de)

**Technik-Scouts: Jetzt mitmachen!**

Mit „Technik-Scouts“ gelingt eine praxisorientierte, digitale Berufsorientierung an Schulen!

"Technik-Scouts" ist ein schulartübergreifendes Projekt rund um technische Ausbildungs- und Studienberufe. Schüler\*innen ab der 7. Klasse trainieren im Projekt Schlüsselqualifikationen wie Kooperationsfähigkeit, Medienkompetenz und Einsatzbereitschaft.

Den Siegern winken attraktive Preise und den Besten sogar eine Klassenfahrt nach Berlin.

Gefördert wird „Technik-Scouts“ vom Bayerischen Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie sowie von der Agentur für Arbeit München.

Mehr unter: <https://technik-scouts.de/>



## **Girls' und Boys'Day am 22. April – überwiegend digital**

Berufsorientierung in Pandemiezeiten ist gar nicht so einfach. Vor allem praktische Erfahrungen in Unternehmen und Organisationen zu machen, für viele Jugendliche im Jahr 2020 pandemiebedingt so gut wie unmöglich gewesen.

Umso mehr freuen wir uns, dass der Girls' und Boys'Day am 22. April 2021 stattfinden kann und Schüler\*innen in unserer Region wieder die Möglichkeit haben, Einblicke in Berufsfelder zu erhalten, die typischerweise eher vom anderen Geschlecht gewählt werden.

Hierzu suchen wir wieder Unternehmen, die Jungen und Mädchen ab der Klasse 5 ein Schnupperangebot bieten. Wir empfehlen Ihnen, soweit möglich, für 2021 digitale Veranstaltungen anzubieten. Wie sie ein digitales Angebot planen und durchführen können, erfahren Sie im Leitfaden für digitale Angebote. Auch Angebote vor Ort mit einem passenden Hygienekonzept sind nach wie vor möglich.

Im Girls'Day Radar ([www.girls-day.de/Radar](http://www.girls-day.de/Radar)) bzw. Boys'Day Radar ([www.boys-day.de/boys-day](http://www.boys-day.de/boys-day))



**MINT REGION BAYREUTH**  
#greatplace2brain

### **MINT Region Bayreuth**

Wir fördern den MINT-Nachwuchs von morgen. Mehr als 22 Einrichtungen in Bayreuth bieten Angebote im Bereich Mathematik, Informatik, Naturwissenschaft und Technik (MINT) – für Kindergartenkinder, Schüler\*innen wie auch Erwachsene.

Nutze die MINT-Angebote direkt vor deiner Haustüre. Werde Erfinder\*in bei Jugend forscht, erstelle dein Projekt im 3D-Druck im FabLab, schnuppere Hochschul-Luft im Schülerforschungszentrum oder mache spielerisch dein Ding beim Spielmobil Bayreuth.

Und wenn du gerade überlegst, welcher Job für dich in Frage kommt, helfen wir dir bei der Praktikumssuche in der MINT-Berufswelt Bayreuth.

Auf der Seite: [www.greatplace2brain.de](http://www.greatplace2brain.de) findet sich eine Übersicht der MINT Angebote in der Region Bayreuth, aktuelle Meldungen sowie Termine zu MINT-Themen. Etliche Angebote werden auf Grund der aktuellen Situation digital angeboten.

**Boys'Day**

**Girls'Day**

### *Impressum*

Regionalmanagement Stadt und Landkreis Bayreuth  
Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth  
Tel: 0921-728 179, [info@region-bayreuth.de](mailto:info@region-bayreuth.de),  
[www.region-bayreuth.de](http://www.region-bayreuth.de)



**der Landkreis Bayreuth**  
Vielfalt & Visionen



## **Altpapier kostenlos entsorgen**

Da die bisherigen Altpapierbündelsammlungen ab dem Jahr 2021 nicht mehr durchgeführt werden können, gibt es die Möglichkeit auf Wunsch eine **kostenlose blaue Papiertonne** (240 l oder 1.110 l Container) zu bestellen. Diese kann für die Entsorgung von Altpapier wie z.B. Zeitungen, Kartonagen, Papierverpackungen, Kataloge und Schreibpapiere genutzt werden. Beantragt werden kann diese im Internet oder über ein Formular auf der Gemeindeverwaltung. Für größere Mengen Altpapier sind in allen Gemeinden Sammelcontainer aufgestellt.



Weitere Auskünfte telefonisch unter 0921 / 728 282 oder im Internet auf [www.landkreis-bayreuth.de/abfall](http://www.landkreis-bayreuth.de/abfall).

private  
**Kleinanzeigen**  
 kostenlos  
 im Amtsblatt  
 inserieren  
 Tel. 09244/985 221  
 oder  
 info@betzenstein.de

**KLEINANZEIGEN**

**Suche Haus**, Hof oder Wochenendhaus zum Kauf. Vorzugsweise in Alleinlage oder auf großem Grundstück. Kein Problem sind kleine Wohnfläche oder unrenovierter Zustand. Tel. 0151 / 56660303

**Wir suchen ein Haus** oder eine Wohnung zur Miete mit Garten. Betzenstein oder Umgebung. Tel. 0151/15276724

**Suche Haushaltshilfe** in Hiltspoltstein OT, Gewerbe Sa. 4-6 Std/Wo. 12,5 €/Std. Tel./WhatsApp: 0160 / 90169860

**Junger Mensch sucht 1-2 Zimmer Wohnung** möglichst am Land. Max. 600 warm, EG, Fliesenboden, Laminat oder Parkett. Waschmaschinenanschluss. Ich beziehe Erwerbsminderungsrente aufgrund chronischer Erkrankung. Tel. 0911 / 93166556

# STEINMETZE IN KOOPERATION

Verlässliche Qualität und kundenfreundliche Abwicklung liegen uns am Herzen, deshalb arbeiten wir ab sofort zusammen. Gemeinsam stark für bewährte Qualität.



**Michael Horn | Sandstraße 1 | 91275 Auerbach**  
 Fon 09643 - 1440 | www.horn-zeitinstein.de





## Ausschreibung der TourismusKrone 2021

Seit 2019 werden jährlich regional engagierte Impulsgeber mit dem Preis der TourismusKrone in den Kategorien „Innovation“ und „Qualität“ ausgezeichnet. Die Verleihung des regionalen Innovations- und Qualitäts-Markenzeichens der Fränkischen Schweiz findet heuer zum dritten Mal statt. Mit dem Preis schenkt man denjenigen die Anerkennung, die die Fränkische Schweiz zu einem besonderen Ferientziel machen. Dank des unermüdlichen Einsatzes für die Region konnte eine unverwechselbare und einzigartige Vielfaltigkeit heranwachsen.

Bewerben können sich gewerbliche Anbieter und andere Unternehmen aus der Fränkischen Schweiz, die sich touristisch orientieren wollen. Preise gibt es zum einen in der Kategorie „Leuchtturm“, in der ein bestehendes Unternehmen für seine nachhaltige und beispielgebende Innovationskraft mit der TourismusKrone geehrt wird.

Der Leuchtturm-Gewinn wird in diesem Jahr erweitert um eine Online-Werbepräsenz im Wert von 1.000 EUR auf der Homepage der Tourismuszentrale Fränkische Schweiz. Zum anderen können in der Kategorie „Innovation“, bis zu zwei neue Ideen, ein Preisgeld von je 2.500 EUR zur Umsetzung derselben gewinnen.

### **Bewerbung bis 31. März 2021**

Sie haben eine innovative und umsetzbare Idee, wie man das Tourismusangebot in der Fränkischen Schweiz verbessern und erweitern kann? Oder ist Ihr touristisches Unternehmen bereits in unserer Region etabliert und wirkt in vorbildlicher und nachhaltiger Weise? Dann reichen Sie Ihre Bewerbung bis 31. März 2021 ein.

So bewerben Sie sich: Füllen Sie den Fragebogen unter [www.tourismuskrone.de](http://www.tourismuskrone.de) aus, wählen Sie die gewünschte Kategorie und schicken Sie das Dokument unterschrieben an [aktion@fraenkische-schweiz.com](mailto:aktion@fraenkische-schweiz.com) oder papierhaft an die Tourismuszentrale Fränkische Schweiz, Oberes Tor 1 in 91320 Ebermannstadt.

Die diesjährige TourismusKrone wird wieder von den vier starken regionalen Partnern Landratsamt Forchheim, Landratsamt Bayreuth, Sparkasse Forchheim und Sparkasse Bayreuth ausgeschrieben und ausgerichtet. Wir freuen uns auf zahlreiche Bewerbungen von innovativen und kreativen Unternehmerinnen und Unternehmern, die mit der Auszeichnung und Prämierung Ihre Ideen für unsere schöne Region umsetzen können.

Weitere Informationen zur TourismusKrone erhalten Sie bei:

Tourismuszentrale Fränkische Schweiz  
Oberes Tor 1, 91320 Ebermannstadt, Telefon 09191 8610-54, E-Mail [aktion@fraenkische-schweiz.com](mailto:aktion@fraenkische-schweiz.com)  
Internet [www.tourismuskrone.de](http://www.tourismuskrone.de)

## Kinder- und Jugendreferentin Annalena Kühne stellt sich vor

Seit dem 1. Januar bin ich, Annalena Kühne, die neue Kinder und Jugendreferentin im EC Betzenstein und mit dem Rest meiner Stelle Landesjugendpastorin im dazugehörigen Dachverband EC Bayern. In beiden Fällen bin ich die Nachfolge von Christian Schönfeld angetreten. Nach einigen Jahren in ähnlicher Stelle hat es mich nun in das schöne Betzenstein verschlagen. Nachdem ich schon in Sydney und Erfurt gewohnt, studiert und gearbeitet habe ist das eine große Umstellung für mich. Ich freue mich sehr auf das Erkunden meiner neuen Umgebung, auf die für mich neue Kultur und vor allem auf die Menschen, denen ich in den nächsten Jahren begegnen und die ich begleiten darf. Die ersten Kontakte stehen schon, wenn auch Online, aber so steigt die Vorfreude, wenn wir uns dann alle treffen und wiedersehen dürfen. Ich freue mich auf die Begegnungen in der Stadt und beim Spazieren gehen und dann hoffentlich bald auch wieder in den Gottesdiensten der LKG, Action Kids und Teenkreis.

Auf ein baldiges Kennenlernen!

Ihre Annalena Kühne

[annalena.kuehne@ec-bayern.de](mailto:annalena.kuehne@ec-bayern.de)



**Das neue  
vhs-Programm  
ist da!**

Im Rathaus und in allen  
bekannten Auslagestellen,  
sowie auf [www.betzenstein.de](http://www.betzenstein.de)  
unter Veranstaltungen.





# Richard Steger GmbH & Co. KG

## Getränke-Abholmarkt

Ottenberg 12a (an der B2) • Telefon: 09244 / 98 50 50


Wenn's um Durst geht: ➤ ➤

Mo-Fr 8.00 - 18.30 Uhr  
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

 Überdachte  
Parkplätze

 EC Karten-  
zahlung

 Persönliche  
Beratung

 Bestell-  
service

 Geschen-  
gutscheine

 SB -  
Kühlraum

01. - 13. Februar 2021

15. - 27. Februar 2021

DEUTLICH  
DESIGN



## KULMBACHER

Pils,  
Lager hell,  
Leicht,  
alkoholfrei,  
Feinmild

Kasten 20 x 0,5  
zzgl. 3,10 € Pfand



Zu jedem Kasten  
erhalten Sie  
eine 4er-Kette  
gratis.

(0,32€  
Pfand muss  
entrichtet  
werden)



*Brauerei Ott*  
Bier aus dem Leinleitetal

Obaladara  
Export, Edel-Pils

Kasten 20 x 0,5  
1 Liter 1,40 € | zzgl. 3,10 € Pfand



13.99

## EICHENSTEINER Mineralwasser

Mineralwasser

spritzig, still

Kasten 12 x 0,7  
1 Liter 0,36 €  
zzgl. 3,30 € Pfand



3.00



6.45

## Adelholzener ALPENQUELLEN

Mineralwasser  
classic, sanft, naturell

Kasten 12 x 0,75  
1 Liter 0,72 € | zzgl. 3,30 € Pfand

## Libella

Limonaden

Zitrone, Orange,  
Orange fit, Cola, Cola-Mix,  
Cola-Mix fit, Eistee Pfirsich,  
Grapefruit fit

7.25

Kasten 20 x 0,5 | 1 Liter 0,73 € | zzgl. 3,10 € Pfand



Spezi  
Original, Zero

Kasten 20 x 0,5  
1 Liter 0,85 €  
zzgl. 3,10 € Pfand



8.50

# ACHTUNG! JETZT NEU:

Unsere Angebote sind ab sofort  
immer 14 Tage gültig.

Auf unseren Handzetteln  
finden Sie die Angebote  
der zweiten Monathälfte  
auf der Rückseite.

